

**Black Diamond™**

[www.BlackDiamondEquipment.com](http://www.BlackDiamondEquipment.com)

North America: Black Diamond Equipment, Ltd.  
Phone: (801) 278-5533  
Email: climb@bdel.com

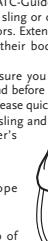
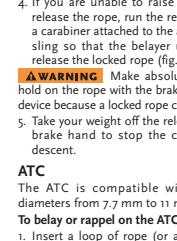
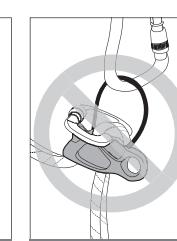
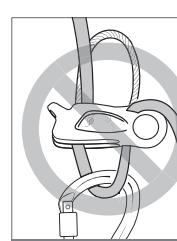
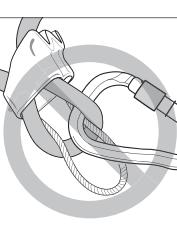
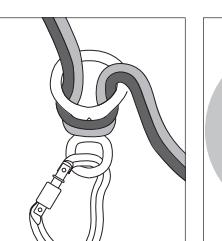
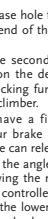
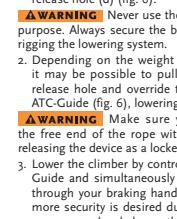
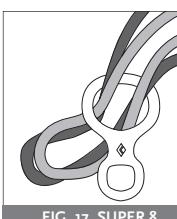
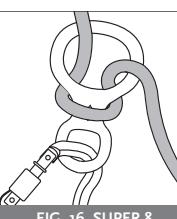
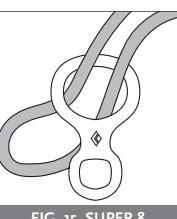
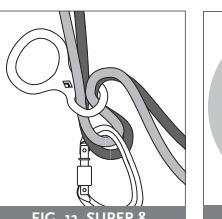
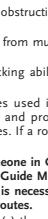
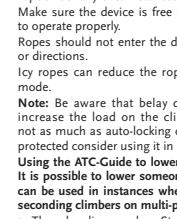
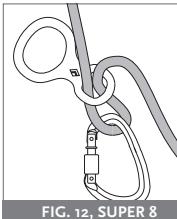
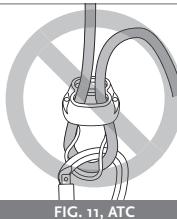
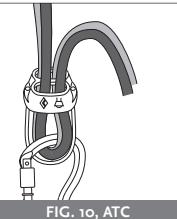
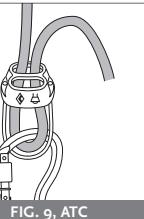
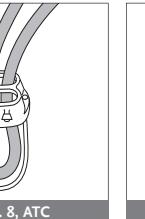
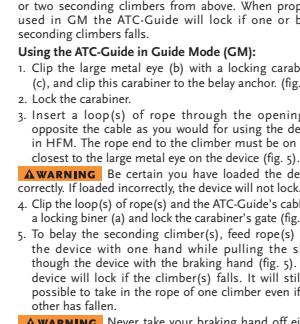
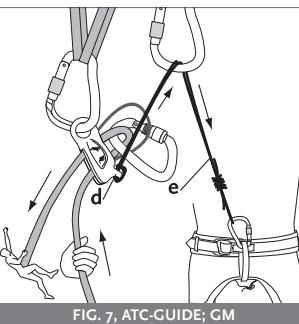
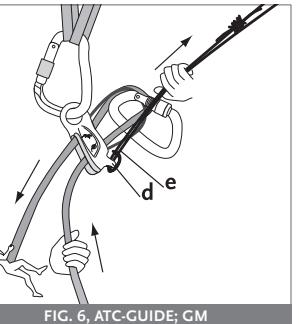
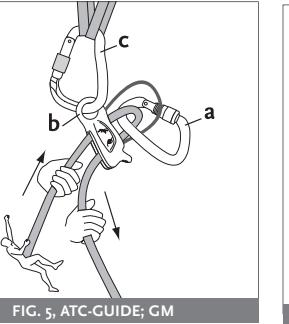
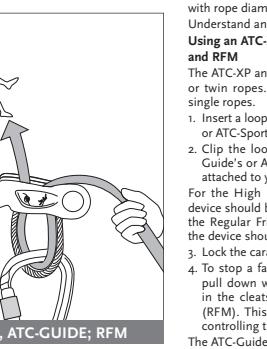
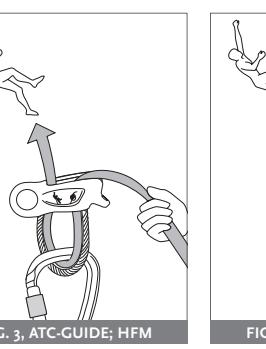
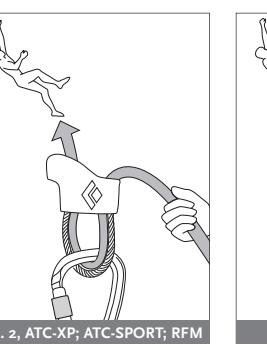
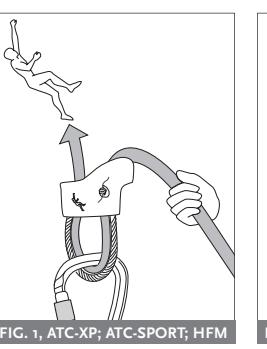
Europe: Black Diamond Equipment AG  
Phone: +41 61 564 33 33  
Email: climb@blackdiamond.eu

Asia: Black Diamond Equipment Asia  
Email: info@bdel.com.cn

MMS833\_F

© Black Diamond Equipment, 2007

belay devices  
systèmes d'assurance  
sicherungsgeräte



## ENGLISH INSTRUCTIONS FOR USE

### A WARNING

**For climbing and mountaineering only. Climbing is dangerous. Understand and accept the risks involved before participating. You are responsible for your own actions and decisions. Before using this product, read and understand all instructions and warnings that accompany it and familiarize yourself with its capabilities and limitations. We recommend that every climber seek qualified instruction.\* Failure to respect any of these warnings can result in severe injury or death!**

\* A list of guides, guide services and instructional programs may be obtained through local or national mountain guide associations. In the USA, contact the American Mountain Guide Association, (303) 271-0984 or [www.amga.com](http://www.amga.com).

MMS833\_F

© Black Diamond Equipment, 2007

### BELAY DEVICES

Although belaying is relatively simple, it requires complete attention and commitment. The belayer is responsible for catching the climber's fall and there is no margin for error. Whether you are belaying or rappelling, control of the rope is regulated by your brake hand. Your brake hand must never leave the rope at any time.

**A WARNING** Smaller diameter ropes feed through belay devices faster than larger diameter ropes and can be more difficult to control when belaying and rappelling. Learn how to rappel and belay from a qualified instructor, and always practice extreme caution when using these techniques.

The ATC-XP, ATC-Guide, ATC, ATC-Sport and Super 8 are lightweight devices designed specifically for belaying and rappelling during rock climbing, ice climbing and mountaineering. These devices should not be used for high speed rappelling or any uses for which they were not designed. The faster you let the rope slide through a belay device, the hotter the device will become. An overheated belay device can melt your nylon rope, melt your nylon harness and it can burn you.

### ATC-XP, ATC-GUIDE & ATC-SPORT

The ATC-XP, ATC-Guide and ATC-Sport are variable friction devices. Both have a high friction mode (HFM) and a regular friction mode (RFM). Use them in the HFM when you want more holding power—typically when using small diameter ropes, rappelling a single line or when belaying a climber working a route. Use them in the RFM when you don't need the extra holding power. In the HFM the ATC-XP, ATC-Guide and ATC-Sport have two to three times the friction of the device when used in the RFM, giving you the ability to select the appropriate level of friction for the specific belay or rappel situation. The ATC-XP, ATC-Guide and ATC-Sport are compatible with rope diameters from 7.7 mm to 11 mm.

Understand and follow your rope's intended use. Using an ATC-XP, ATC-Guide or ATC-Sport in HFM and RFM

The ATC-XP and ATC-Guide can be used with single, half or twin ropes. The ATC-Sport must only be used with single ropes.

1. Insert a loop(s) of rope (or a loop of each rope when using double or twin rope techniques) through the small hole for high speed rappelling or any uses for which they were not designed. The faster you let the rope slide through a belay device, the hotter the device will become. An overheated belay device can melt your nylon rope, melt your nylon harness and it can burn you.

2. Clip the loop(s) of rope through a locking carabiner attached to your harness (figs. 12 & 13).

3. Lock the carabiner.

4. Make sure the rope(s) runs around the top of the stem, not just through the big hole.

**A WARNING** Do not thread the rope(s) through the large hole when belaying with a figure 8 (fig. 14).

To rappel using a Super 8:

1. Insert a loop(s) of rope (or a loop of each rope when using double or twin rope techniques) through the small hole for high speed rappelling or any uses for which they were not designed. The faster you let the rope slide through a belay device, the hotter the device will become. An overheated belay device can melt your nylon rope, melt your nylon harness and it can burn you.

2. Clip the loop(s) of rope through a locking carabiner attached to your harness (figs. 12 & 13).

3. Lock the carabiner.

4. Make sure the rope(s) runs around the top of the stem, not just through the big hole.

**A WARNING** Do not thread the rope(s) through the large hole when belaying with a figure 8 (fig. 14).

To rappel using a Super 8:

1. Insert a loop(s) of rope (or a loop of each rope when using double or twin rope techniques) through the small hole for high speed rappelling or any uses for which they were not designed. The faster you let the rope slide through a belay device, the hotter the device will become. An overheated belay device can melt your nylon rope, melt your nylon harness and it can burn you.

2. Clip the loop(s) of rope through a locking carabiner attached to your harness (figs. 12 & 13).

3. Lock the carabiner.

4. Make sure the rope(s) runs around the top of the stem, not just through the big hole.

**A WARNING** Do not thread the rope(s) through the large hole when belaying with a figure 8 (fig. 14).

To rappel using a Super 8:

1. Insert a loop(s) of rope (or a loop of each rope when using double or twin rope techniques) through the small hole for high speed rappelling or any uses for which they were not designed. The faster you let the rope slide through a belay device, the hotter the device will become. An overheated belay device can melt your nylon rope, melt your nylon harness and it can burn you.

2. Clip the loop(s) of rope through a locking carabiner attached to your harness (figs. 12 & 13).

3. Lock the carabiner.

4. Make sure the rope(s) runs around the top of the stem, not just through the big hole.

**A WARNING** Do not thread the rope(s) through the large hole when belaying with a figure 8 (fig. 14).

To rappel using a Super 8:

1. Insert a loop(s) of rope (or a loop of each rope when using double or twin rope techniques) through the small hole for high speed rappelling or any uses for which they were not designed. The faster you let the rope slide through a belay device, the hotter the device will become. An overheated belay device can melt your nylon rope, melt your nylon harness and it can burn you.

2. Clip the loop(s) of rope through a locking carabiner attached to your harness (figs. 12 & 13).

3. Lock the carabiner.

4. Make sure the rope(s) runs around the top of the stem, not just through the big hole.

**A WARNING** Do not thread the rope(s) through the large hole when belaying with a figure 8 (fig. 14).

To rappel using a Super 8:

1. Insert a loop(s) of rope (or a loop of each rope when using double or twin rope techniques) through the small hole for high speed rappelling or any uses for which they were not designed. The faster you let the rope slide through a belay device, the hotter the device will become. An overheated belay device can melt your nylon rope, melt your nylon harness and it can burn you.

2. Clip the loop(s) of rope through a locking carabiner attached to your harness (figs. 12 & 13).

3. Lock the carabiner.

4. Make sure the rope(s) runs around the top of the stem, not just through the big hole.

**A WARNING** Do not thread the rope(s) through the large hole when belaying with a figure 8 (fig. 14).

To rappel using a Super 8:

1. Insert a loop(s) of rope (or a loop of each rope when using double or twin rope techniques) through the small hole for high speed rappelling or any uses for which they were not designed. The faster you let the rope slide through a belay device, the hotter the device will become. An overheated belay device can melt your nylon rope, melt your nylon harness and it can burn you.

2. Clip the loop(s) of rope through a locking carabiner attached to your harness (figs. 12 & 13).

3. Lock the carabiner.

4. Make sure the rope(s) runs around the top of the stem, not just through the big hole.

**A WARNING** Do not thread the rope(s) through the large hole when belaying with a figure 8 (fig. 14).

To rappel using a Super 8:

1. Insert a loop(s) of rope (or a loop of each rope when using double or twin rope techniques) through the small hole for high speed rappelling or any uses for which they were not designed. The faster you let the rope slide through a belay device, the hotter the device will become. An overheated belay device can melt your nylon rope, melt your nylon harness and it can burn you.

2. Clip the loop(s) of rope through a locking carabiner attached to your harness (figs. 12 & 13).

3. Lock the carabiner.

4. Make sure the rope(s) runs around the top of the stem, not just through the big hole.

**A WARNING** Do not thread the rope(s) through the large hole when belaying with a figure 8 (fig. 14).

To rappel using a Super 8:

1. Insert a loop(s) of rope (or a loop of each rope when using double or twin rope techniques) through the small hole for high speed rappelling or any uses for which they were not designed. The faster you let the rope slide through a belay device, the hotter the device will become. An overheated belay device can melt your nylon rope, melt your nylon harness and it can burn you.

2. Clip the loop(s) of rope through a locking carabiner attached to your harness (figs. 12 & 13).

3. Lock the carabiner.

4. Make sure the rope(s) runs around the top of the stem, not just through the big hole.

**A WARNING** Do not thread the rope(s) through the large hole when belaying with a figure 8 (fig. 14).

To rappel using a Super 8:

1. Insert a loop(s) of rope (or a loop of each rope when using double or twin rope techniques) through the small hole for high speed rappelling or any uses for which they were not designed. The faster you let the rope slide through a belay device, the hotter the device will become. An overheated belay device can melt your nylon rope, melt your nylon harness and it can burn you.

2. Clip the loop(s) of rope through a locking carabiner attached to your harness (figs. 12 & 13).

3. Lock the carabiner.

4. Make sure the rope(s) runs around the top of the stem, not just through the big hole.

**A WARNING** Do not thread the rope(s) through the large hole when belaying with a figure 8 (fig. 14).

To rappel using a Super 8:

1. Insert a loop(s) of rope (or a loop of each rope when using double or twin rope techniques) through the small hole for high speed rappelling or any uses for which they were not designed. The faster you let the rope slide through a belay device, the hotter the device will become. An overheated belay device can melt your nylon rope, melt your nylon harness and it can burn you.

2. Clip the loop(s) of rope through a locking carabiner attached to your harness (figs. 12 & 13).

3. Lock the carabiner.

4. Make sure the rope(s) runs around the top of the stem, not just through the big hole.

**A WARNING** Do not thread the rope(s) through the large hole when belaying with a figure 8 (fig. 14).

To rappel using a Super 8:

1. Insert a loop(s) of rope (or a loop of each rope when using double or twin rope techniques) through the small hole for high speed rappelling or any uses for which they were not designed. The faster you let the rope slide through a belay device, the hotter the device will become. An overheated belay device can melt your nylon rope, melt your nylon harness and it can burn you.

2. Clip the loop(s) of rope through a locking carabiner attached to your harness (figs. 12 & 13).

3. Lock the carabiner.

4. Make sure the rope(s) runs around the top of the stem, not just through the big hole.

**A WARNING** Do not thread the rope(s) through the large hole when belaying with a figure 8 (fig. 14).

To rappel using a Super 8:

1. Insert a loop(s) of rope (or a loop of each rope when using double or twin rope techniques) through the small hole for high speed rappelling or any uses for which they were not designed. The faster you let the rope slide through a belay device, the hotter the device will become. An overheated belay device can melt your nylon rope, melt your nylon harness and it can burn you.

2. Clip the loop(s) of rope through a locking carabiner attached to your harness (figs. 12 & 13).

3. Lock the carabiner.

4. Make sure the rope(s) runs around the top of the stem, not just through the big hole.

**A WARNING** Do not thread the rope(s) through the large hole when belaying with a figure 8 (fig. 14).

To rappel using a Super 8:

1. Insert a loop(s) of rope (or a loop of each rope

vorzubauen, stellen Sie sicher, dass das Seil NICHT über den Drahtbügel läuft (Abb. 11).

#### SUPER 8

Der Black Diamond Super 8 basiert auf dem gleichnamigen Design und bietet ein leichtes, effektives Sicherungsgerät. Der Super 8 wurde für den traditionellen Gebrauch als Achter entworfen. Das kleine Loch kann auch als Sicherungsschlaufe für Halbschleife mit bis zu jeweils 9 mm oder für ein Einfachseil mit bis zu 11 mm Durchmesser verwendet werden.

#### Siehe Seite mit dem Super 8:

1. Führen Sie eine Seilschlaufe (bei der Verwendung von zwei Seilen jeweils eine Seilschlaufe) durch das kleine Loch.  
2. Hängen Sie die Schlaufe(n) in einen Verschlusskarabiner, den Sie im Huren Gurt befestigt ist (Abb. 12 & 13).  
3. Verriegeln Sie den Karabiner.

**A. WARNGUNG** Führen Sie das Seil oder die Seile beim Sichern mit dem Achter nicht durch das grosse Loch (Abb. 14).

#### Siehe Seite mit dem Super 8 ab:

1. Führen Sie eine Seilschlaufe (bei der Verwendung von zwei Seilen jeweils eine Seilschlaufe) von oben durch das grosse Loch (Abb. 15 & 17).  
2. Nachdem Sie die Schlaufe(n) durch das Loch gefädelt haben, ziehen Sie sie über den Mittelsteg. Die Seilschlaufe(n) solten über den Steg laufen.  
3. Hängen Sie das kleine Loch des Super 8 in einen Verschlusskarabiner ein, der an Ihrem Gurt befestigt ist (Abb. 16 & 18).  
4. Verriegeln Sie den Karabiner.  
5. Stellen Sie sicher, dass das Seil oder die Seile über dem Steg verlaufen und nicht durch das grosse Loch.

#### A. WARNGUNG

◆ Sicher und Absieben sind Tätigkeiten, die erlernt werden müssen und erfordern daher qualifizierte Anleitung und Übung. Fehler beim Sichern oder Absieben können zu schweren Verletzungen oder Tod führen. In dieser Anleitung wird die richtige Verwendung von Sicherungsgeräten und deren Einschränkungen erläutert. SIE SIND NICHT DAZU GEDACHT, IHMEN DAS SICHERN ODER ABSIELEN BEIZUBRINGEN.

◆ Um ordnungsgemäß alle Sicherungs-/Absiebegeräte funktionieren zu können, muss das Seil richtig eingelegt sein, und die Bremshand darf das Seil unter keinen Umständen loslassen. Vergessen Sie nicht – SIE fangen den Sturz auf.

◆ Nasse, schmutzige oder vereiste Seile können die Brems- und Haltekraft reduzieren. Seien Sie besonders aufmerksam und vorsichtig, wenn Sie ein Sicherungsgerät unter diesen Umständen verwenden.

◆ Jeder Klettergurt ist anders. Wenn Sie ein Sicherungsgerät mit einem Verschlusskarabiner an Ihrem Klettergurt einhängen, achten Sie darauf, dass Sie Karabiner und Sicherungsgerät gemäß den Anleitungen des jeweiligen Gurtherstellers einhängen.

◆ Achten Sie darauf, dass die Seile NICHT über Kreuz laufen, wenn Sie einer der Geräte benutzt haben (Abb. 15). Bei der Verwendung eines ATC-XP, ATC-Guide oder ATC achten Sie darauf, dass das Seil nicht über den Bügel läuft (Abb. 20).

◆ Verwenden Sie ein Sicherungsgerät nicht als Sicherung im Fels, Eis oder Schnee.

◆ Keines dieser Sicherungsgeräte sollte für Soloabseihungen verwendet werden.

◆ Verwenden Sie den ATC, ATC-XP oder ATC-Guide NICHT wie ein Sicherungsgerät, ein wie hier beschrieben.

◆ Achten Sie darauf, dass die Seile NICHT über Kreuz laufen, wenn Sie einer der Geräte benutzt haben (Abb. 15). Bei der Verwendung eines ATC-XP, ATC-Guide oder ATC achten Sie darauf, dass das Seil nicht über den Bügel läuft (Abb. 20).

◆ Achten Sie darauf, dass Haare, lockere Bekleidung oder die Bremshand bei der Verwendung nicht im Sicherungsgerät eingeklemmt werden.

◆ Beim schnellen Absieben können sich alle Geräte stark erhitzen. Seilmantel und Klettergurt können dabei angesengt werden und Sie können sich am Gerät verbrennen.

◆ Beachten Sie, dass es zu einem Mantelstand kommen kann, wenn Sie abgezogene Seile oder Seile mit lossem Mantel verwenden. Hierdurch kann sich das Seil im Gerät verkleinern.

#### WARTUNG UND AUSSONDERUNG

Wir empfehlen, das Sicherungsgerät vor und nach jeder Verwendung auf Schäden und Abnutzung zu untersuchen. Alle Ausrüstungsgegenstände nutzen sich im Laufe der Zeit ab. In folgenden Fällen muss ein Sicherungsgerät ausgesondert werden:

1. Deutliche Abnutzung, sichtbar anhand von Riefen und Furchen.  
2. Risse oder Fissuren im Körper, Grate, Dellen oder Rillen, vor allem an der Oberfläche der Seilführungen.  
3. Abgenutzte oder ausgefranste Drahtbügel.  
4. Jegliche Art der Korrosion.

5. Wenn das Gerät aus grosser Höhe auf den Boden gefallen ist. Nehmen Sie KEINE Veränderungen an Ihrem Sicherungsgerät vor. Nach einer Veränderung ist das Sicherungsgerät beschädigt und sollte ausgesondert werden. Wenn Sie irgendwelche Gründe haben, an der Zuverlässigkeit Ihres Sicherungsgeräts zu zweifeln, sondern Sie es aus. Wenn Sie ein Stück Ausrüstung aussondern, zerstören Sie es, um eine weitere Verwendung zu verhindern.

#### TIPPS ZUR PFLEGE UND LAGERUNG

Um die Lebensdauer Ihres Sicherungsgeräts zu verlängern, sollten Sie die folgenden Tipps beachten:

1. Lageren Sie Ihre gesamte Kletterausrüstung in einer sauberen und trockenen Umgebung, in der sie keiner direkten Sonneninstrahlung ausgesetzt wird.

2. Lagern Sie Ihre Ausrüstung nicht in der Nähe von Wärmequellen (z. B. Heizungen, Öfen usw.).

3. Ausrüstung darf nicht mit Korrosionsmitteln in Kontakt kommen, beispielsweise Säuren oder Lösungsmittel.

4. Spülen Sie Ihr Sicherungsgerät mit frischem Wasser ab, wenn es mit Salzwasser in Berührung gekommen ist.

#### GEbrauchte Ausrüstung

Von der Verwendung von Second Hand-Ausrüstung wird dringend abgeraten. Um Ausrüstungsgegenstände vertrauen zu können, müssen Sie genauestens über deren Vergangenheit informiert sein. Ein gebrauchtes Sicherungsgerät ist zwar billiger, bietet aber keine gute Alternative zu neuem, zuverlässigerem Material.

#### BEGRENZTE GEWÄHRLEISTUNG

Wir gewährleisten dem ursprünglichen Käufer, der das Produkt aus dem Einzelhandel erworben hat (Käufer) für ein Jahr ab Kaufdatum, dass unsere Produkte (Produkte) frei von Defekten an Material und Ausführungsqualität sind. Entdeckt der Käufer einen Defekt, sollte der Käufer das Produkt unverzüglich an einer der angegebenen Adressen schicken und keinesfalls weiterverwenden. Ein solches Produkt wird kostenfrei ersetzt. Dies ist der gemäss dieser Garantie gültige Haftungsumfang. Nach Ablauf der gültigen Garantiefrist wird jegliche Haftung ausgeschlossen.

#### Gewährleistungsausschluss

Wir bitten keine Garantie gegen normale Abnutzung und Verschleiss unserer Produkte. Bei unerlaubten Veränderungen, unsachgemäße Verwendung und Wartung sowie bei Unfällen, Missbrauch, Vernachlässigung, Beschädigung oder wenn das Produkt zu einem Zweck verwendet wird, für den es nicht entwickelt wurde, ist jegliche Haftung ausgeschlossen. Gemäss dieser Gewährleistung haben Sie bestimmte

Rechte, die je nach Land, Staat oder Provinz variieren können. Über die in dieser Gewährleistung ausdrücklich aufgeführte Haftung hinaus übernehmen wir keine Haftung für direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden und Folgeschäden, die aus oder aufgrund der Verwendung unserer Produkte entstehen. Diese Gewährleistung gilt anstelle aller anderen Gewährleistungen, ausdrücklich oder stillschweigend, einschliesslich aber nicht begrenzt auf die Verwendungsfähigkeit für die Handelsüblichkeit oder die Verwendungsfähigkeit für einen bestimmten Zweck. (Einige Länder, Staaten oder Provinzen lassen den Ausschluss oder die Beschränkung der Haftung für direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden und Folgeschäden nicht, sodass die obengenannten Ausschlussklausulen möglicherweise nicht oder nicht in vollem Umfang zutreffen.)

## ITALIANO ISTRUZIONI

### AVVERTENZE

#### Utilizzo solo per arrampicata o roccia. Arrampicare è pericoloso. Capire ed accettare i rischi alla quale si è sottoposti prima di utilizzare il prodotto. Voi siete gli unici responsabili di azioni e decisioni. Prima di utilizzare il prodotto, leggete e comprendete bene le istruzioni e le raccomandazioni ad esso associate e cercate di capire bene i vostri limiti e le vostre capacità. Noi raccomandiamo a ciascun climber di seguire un corso roccia qualificato.\* Non osservare quanto indicato potrebbe causarvi seri danni fisici ed addirittura la morte!

\* Una lista di guide alpine, di istruttori roccia potrete chiederla al locale ufficio guide o richiederla presso la sede centrale del C.A.I. Negli USA, potete contattare l'American Mountain Guide Association, (303) 271-0984 o visitare il sito [www.amga.com](http://www.amga.com).

#### SELEZIONE

Assicuratevi di avere una presa stabile sulla corda libera con la mano che freni prima di sbloccare il dispositivo, potrebbe scorrere velocemente. Calate il compagno controllando l'angolo con l'ATC-Guide e simultaneamente lasciando scorrere la corda attraverso la mano che frena prima di sbloccare il dispositivo, potrebbe scorrere velocemente. Legate un cordino o una fettuccia o uno Stopper (e) attraverso il piccolo anello (d) (fig. 6).

**A. AVVERTENZE** Non utilizzate questo anello per nessun altro motivo. Assicurate sempre il lato di corda da frenare quando arrezzate o simili.

2. A seconda del peso del secondo di cordata, potrebbe essere possibile avvicinare il discensore e sganciare la funzione di blocco dell'ATC-Guide (fig. 6), in modo da poter calare il secondo.

**A. AVVERTENZE** assicuratevi di avere una presa stabile sulla corda libera con la mano che freni prima di sbloccare il dispositivo, potrebbe scorrere velocemente. 3. Chiudete la gherma.

4. Per evitare un'eccessiva usura del cavetto, assicuratevi di non incrociare le corde con lo stesso (fig. 11).

#### ATC

L'ATC è utilizzabile con corda di diametro da 7,7mm a 11mm. Come fare sicura o come fare la doppia con l'ATC

1. Inserite l'asola di corda (o le asole se usate corde gemelle) all'interno della gola del discensore fig. 8.

2. Clippate-moschettonate l'asola/e ed il cavetto ad un moschettona a ghiera collegato all'imbraccio, fig. 9 e 10.

3. Chiudete la gherma.

4. Una lista di guide alpine, di istruttori roccia potrete chiederla al locale ufficio guide o richiederla presso la sede centrale del C.A.I. Negli USA, potete contattare l'American Mountain Guide Association, (303) 271-0984 o visitare il sito [www.amga.com](http://www.amga.com).

#### SELEZIONE

Sebbene far sicura sia relativamente semplice, è richiesta una particolare attenzione ed impegno. Chi fa sicura è responsabile di trattenerne la corda di chi arrampica e non vi sono margini d'errore. Se state assicurando o calando, controllate che la corda sia regolata dalla mano che frena. LA MANO CHE FRENA NON DEVA MAI LASCIARE LA CORDA IN NESSUN MODO.

**A. AVVERTENZE** Corde di diametro minore avanzano attraverso i discensori molto più velocemente di corde di diametro maggiore e potrebbero essere più difficile controllarle mentre fatte sicure o fata una doppia.

Imparate la tecnica di assicurazione e di calata in corda doppia da un istruttore qualificato e comunque praticate sempre con estrema attenzione.

L'ATC-XP, ATC-Guide, l'ATC e il Super 8 sono attrezzi leggeri progettati specificamente per l'arrampicata in montagna e per l'arrampicata in roccia attraverso la gola più ampia

Come fare sicura con il Super 8:

1. Inserite un asola di corda (oppure le asole di ciascuna mezza corda o corda gemella) attraverso la gola più ampia.

2. Moschettonate l'asola/e con un moschettona a ghiera collegato all'imbraccio (fig. 12 e 13).

3. Chiudete la gherma.

4. A. AVVERTENZE non utilizzare la gola più larga quando fate sicure la doppia (fig. 14).

Come fare la doppia con il Super 8:

1. Inserite un'asola di corda (oppure le asole di ciascuna mezza corda o corda gemella) attraverso la gola più ampia.

2. Passatela sopra all'anello più piccolo del Super 8 in modo che scorrono sullo stelo dello stesso sulla parte alta.

3. Chiudete la gherma.

4. A. AVVERTENZE non utilizzare la gola più larga quando fate sicure la doppia (fig. 14).

Come fare la doppia con il Super 8:

1. Inserite un'asola di corda (oppure le asole di ciascuna mezza corda o corda gemella) attraverso la gola più ampia.

2. Passatela sopra all'anello più piccolo del Super 8 in modo che scorrono sullo stelo dello stesso sulla parte alta.

3. Chiudete la gherma.

4. A. AVVERTENZE non utilizzare la gola più larga quando fate sicure la doppia (fig. 14).

Come fare la doppia con il Super 8:

1. Inserite un'asola di corda (oppure le asole di ciascuna mezza corda o corda gemella) attraverso la gola più ampia.

2. Passatela sopra all'anello più piccolo del Super 8 in modo che scorrono sullo stelo dello stesso sulla parte alta.

3. Chiudete la gherma.

4. A. AVVERTENZE non utilizzare la gola più larga quando fate sicure la doppia (fig. 14).

Come fare la doppia con il Super 8:

1. Inserite un'asola di corda (oppure le asole di ciascuna mezza corda o corda gemella) attraverso la gola più ampia.

2. Passatela sopra all'anello più piccolo del Super 8 in modo che scorrono sullo stelo dello stesso sulla parte alta.

3. Chiudete la gherma.

4. A. AVVERTENZE non utilizzare la gola più larga quando fate sicure la doppia (fig. 14).

Come fare la doppia con il Super 8:

1. Inserite un'asola di corda (oppure le asole di ciascuna mezza corda o corda gemella) attraverso la gola più ampia.

2. Passatela sopra all'anello più piccolo del Super 8 in modo che scorrono sullo stelo dello stesso sulla parte alta.

3. Chiudete la gherma.

4. A. AVVERTENZE non utilizzare la gola più larga quando fate sicure la doppia (fig. 14).

Come fare la doppia con il Super 8:

1. Inserite un'asola di corda (oppure le asole di ciascuna mezza corda o corda gemella) attraverso la gola più ampia.

2. Passatela sopra all'anello più piccolo del Super 8 in modo che scorrono sullo stelo dello stesso sulla parte alta.

3. Chiudete la gherma.

4. A. AVVERTENZE non utilizzare la gola più larga quando fate sicure la doppia (fig. 14).

Come fare la doppia con il Super 8:

1. Inserite un'asola di corda (oppure le asole di ciascuna mezza corda o corda gemella) attraverso la gola più ampia.

2. Passatela sopra all'anello più piccolo del Super 8 in modo che scorrono sullo stelo dello stesso sulla parte alta.

3. Chiudete la gherma.

4. A. AVVERTENZE non utilizzare la gola più larga quando fate sicure la doppia (fig. 14).

Come fare la doppia con il Super 8:

1. Inserite un'asola di corda (oppure le asole di ciascuna mezza corda o corda gemella) attraverso la gola più ampia.

2. Passatela sopra all'anello più piccolo del Super 8 in modo che scorrono sullo stelo dello stesso sulla parte alta.

3. Chiudete